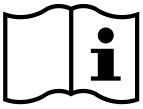


Istruzioni per l'uso
Operating instructions
Instructions pour l'emploi
Instrucciones de uso
Instruções para o uso
Οδηγίες χρήσης
Návod k použití
Návod na použitie
Használati utasítás
Instrucțiuni de utilizare
Инструкции за употреба
Instrukcja obsługi
Upute za uporabu
Navodila za uporabo
Инструкции по применению
Naudojimosi instrukcijos
Udhëzime për përdorimin
Қолдану бойынша нұсқаулық
Інструкції з експлуатації

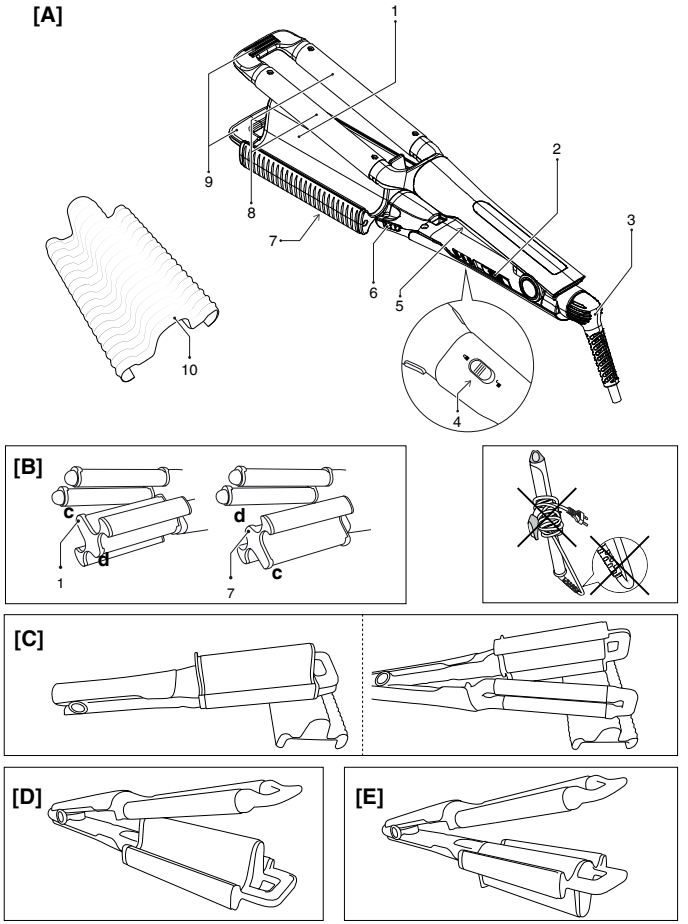
FERRO ARRICCIACAPELLI

IT	**FERRO ARRICCIACAPELLI**	pagina	1
EN	**CURLING TONG**	page	9
FR	**FER À FRISER**	page	17
ES	**RIZADOR DE PELO**	página	25
PT	**MODELADOR DE CABELOS**	página	33
EL	**ΣΙΔΕΡΟ ΓΙΑ ΜΠΟΥΚΛΕΣ**	σελίδα	41
CZ	**KULMA NA VLASY**	strana	49
SK	**KULMA NA VLASY**	strana	57
HU	**HAJSÜTŐVAS**	oldal	65
RO	**ONDULATOR DE PĂR**	pagina	73
BG	**МАША ЗА КОСА**	страница	81
PL	**LOKÓWKA DO WŁOSÓW**	strona	89
HR	**UVIJAČ ZA KOSU**	stranica	97
SL	**KODRALNIK LAS**	stran	105
RU	**ЩИПЦЫ ДЛЯ ЗАВИВКИ ВОЛОС**	страница	113
LT	**SUKIMO ŽNYPLĖS**	puslapis	121
SQ	**HEKUR PER KACURRELA**	faqe	129
KK	**БҰЙРАЛАУ ҚЫСҚАШЫ**	беттер	137
UK	**ЩИПЦІ ДЛЯ ЗАВИВКИ ВОЛОССЯ**	сторінка	145

TYPE P9402

IMETEC

GUIDA ILLUSTRATIVA / ILLUSTRATIVE GUIDE / GUIDE ILLUSTRÉ / GUÍA ILUSTRATIVA / GUIA ILUSTRADO / ΕΠΕΞΗΓΗΜΑΤΙΚΟΣ ΟΔΗΓΟΣ / ILUSTRAČNÍ PRŮVODCE / ILUSTRAČNÝ SPRIEVODCA / KÉPES ÚTMUTATÓ / GHID ILUSTRATIV / ИЛЮСТРАЦИИ / PRZEWODNIK / ILUSTRIRANI VODIČ / SLIKOVNI VODNIK / ИЛЛЮСТРИРОВАННАЯ ПАМЯТКА / ILIUSTRACINIS VADOVAS / UDHEZUES ILUSTRUES / КӨРСЕТІЛМЕЛІ НҰСҚАУЛЫҚ / ІЛЮСТРОВАНИЙ ПОСІБНИК



DATI TECNICI (5) / TECHNICAL DATA (5) / DONNÉES TECHNIQUES (5) / DATOS TÉCNICOS (5) / DADOS TÉCNICOS (5) / ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ (5) / TECHNICKÉ ÚDAJE (5) / TECHNICKÉ ÚDAJE (5) / MŰSZAKI ADATOK (5) / DATE TEHNICE (5) / ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ (5) / DANE TECHNICZNE (5) / TEHNIČKI PODACI (5) / TEHNIČNI PODATKI (5) / ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ (5) / TECHNINIAI DUOMENYS (5) / TE DHENA TEKNIKE (5) / ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР (5) / ТЕХНІЧНІ ДАНІ (5)

IMETEC

TYPE P9402
230 V 50 Hz 330 W
TENACTA GROUP S.p.A.
VIA PIEMONTE 5
IT 24052 AZZANO S. P.

INTRODUZIONE

IT

Gentile cliente, La ringraziamo per aver scelto il nostro prodotto. Siamo sicuri che Lei apprezzerà la sua qualità e affidabilità in quanto progettato e prodotto mettendo in primo piano la soddisfazione del cliente. Le presenti istruzioni per l'uso sono conformi alla norma europea EN 82079.

ATTENZIONE! Istruzioni e avvertenze per un uso sicuro dell'apparecchio.

Prima di utilizzare questo apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e in particolare note, avvertenze e istruzioni sulla sicurezza, attenendosi a esse. Conservare il presente manuale insieme alla relativa guida illustrativa, a scopo di consultazione futura. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione.

ⓘ NOTA: se nella lettura di questo manuale alcune parti risultassero di difficile comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda all'indirizzo indicato in ultima pagina.

ⓘ NOTA: gli ipovedenti possono consultare la versione digitale di queste istruzioni per l'uso sul sito www.tenactagroup.com

INDICE

Introduzione 1
Avvertenze sulla sicurezza. 2
Legenda simboli 4
Descrizione dell'apparecchio e degli accessori. 4
Consigli utili 4
Utilizzo 5
Pulizia e manutenzione 6
Conservazione 6
Smaltimento. 7
Assistenza e garanzia 7
Guida illustrativa I
Dati tecnici. I

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.

Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

   **) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!